

*soveran, san* (sanum) ; — le *Règlement fiscal de 1351* que j'ai donné dans *Lyon-Revue*, (n<sup>os</sup> d'octobre, novembre et décembre 1883), des formes telles que : *certana, fontana, sana, semana*; — *mann, pann*, etc.; — enfin les *Textes inédits* en dialecte lyonnais que j'ai publiés dans la *Romania*<sup>1</sup>, des formes telles que: *man* II 1, *pans* IV 5, *sanna* IV 39, *chastannyes* VII 9, etc.

A en position, soit latine, soit romane, persiste dans notre dialecte de même qu'en français et en provençal. Devant une *n* appuyée c'est-à-dire suivie d'une autre consonne, il se nasalise ; c'est du moins ce que l'on est fondé à conclure de l'existence de cette nasalisation dans les patois actuels.

Cartam = *carta*, carte I 171.

Blasphéma = *blamo*, blâme II 3.

Bernardam = *Bernarda*, Bernarde I 100,

As(i)num = *ano*, âne A 84.

An(i)man = *ama*, âme II 4.

Sap(i)dum = *sadou*, savoureux II 399.

Tab(u)lam = *tabla*, table II 186.

Mariat(i)cum = *mariajou*, mariage I 101.

Viat(i)cum = *voiajou*, voyage I 100.

Man(i)cam = *manchou*, manche I 4, B.

Amand(u)lam = *amandra*, amande B.

Angelum = *anjoa*, ange II 261.

Lorsque l'A est suivi d'une gutturale, la palatale développée par cette gutturale vient se joindre à *Va* tonique et former avec lui la diphtongue *ay, ai (ey)* :

Acrum = *aigrou*, aigre II 156.

Aquam = *aiguë*, eau II 176.

Macrum = *maigrou*, maigre II 155.

Factam — *faity*, faite I 8.

Veracum = *vray, vrai* II 151.

\* Bracas = *breyes*, braies 1200.

Sanctam = *sainti*, sainte I 8.

(1) E. Philipon, *Phonétique lyonnaise au quatorzième siècle*, suivie de *textes inédits en dialecte lyonnais. Romania*, 1884, p. 542-590.